

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet STAINED GLASS REPAIRS	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP748-133080/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20133080	Date 2013-08-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FG-206-63310	
File No. - N° de dossier fg206.EP748-133080	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-12	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Roy, Micheline	Buyer Id - Id de l'acheteur fg206
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0663 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est pour vous aviser du changement à la date de réception pour les noms des personnes participant à la visite obligatoire des lieux ainsi que la date de la visite (voir l'article IP04 - Instructions particulières aux soumissionnaires). Et apporter un changement dans le Formulaire de soumission et d'acceptation (voir l'article SA06 du Formulaire).

Visite Obligatoire des lieux

SUPPRIMER

IP04 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX

1. Il y aura une visite obligatoire des lieux le **29 août 2013 à 13h00**. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter devant la Tour de la Paix, 111, rue Wellington, Ottawa, Ontario.
2. La visite des lieux est **OBLIGATOIRE** pour ce projet. La signature du représentant du soumissionnaire sera requise sur le formulaire de présence, à défaut de quoi la soumission sera rejetée.
3. **Veillez noter que** : Les noms des personnes participant à la visite, ainsi que leur date de naissance et le nom de la firme qu'elles représentent devront être communiqués à l'agent d'approvisionnement **d'ici le 23 août 2013** pour accéder au site.
4. **Tenue vestimentaire** - Chaque membre du personnel de l'entrepreneur participant aux travaux devra posséder des chaussures de sécurité à semelle point vert certifiées CSA, ainsi qu'un casque de sécurité. Tout mandataire de l'entrepreneur n'étant pas muni des équipements de sécurité requis se verra refuser tout droit d'entrée.

IP04 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX

1. Il y aura une visite obligatoire des lieux le **4 septembre 2013 à 9h00**. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter devant la Tour de la Paix, 111, rue Wellington, Ottawa, Ontario.
2. La visite des lieux est **OBLIGATOIRE** pour ce projet. La signature du représentant du soumissionnaire sera requise sur le formulaire de présence, à défaut de quoi la soumission sera rejetée.
3. **Veillez noter que** : Les noms des personnes participant à la visite, ainsi que leur date de naissance et le nom de la firme qu'elles représentent devront être communiqués à l'agent d'approvisionnement **d'ici le 29 août 2013** pour accéder au site. **Faute de quoi l'accès au site ne sera pas permis.**

Supprimer le Formulaire de soumission et d'acceptation dans son entier et remplacer par le Formulaire de soumission et d'acceptation ci-joint.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP748-133080/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg206

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20133080

File No. - N° du dossier

fg206EP748-133080

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP748-133080/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg206

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20133080

File No. - N° du dossier

fg206EP748-133080

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

Conservation des vitraux patrimoniaux
Chambre des Communes, l'édifice du Centre
111 rue Wellington, Ottawa ON

SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Télécopieur: _____ NEA _____

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le montant de soumission total de;

_____ \$ excluant les taxes applicables
(montant en chiffres)

SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSION

La soumission ne peut être retirée pour une période de trente (30) jours suivant la date de clôture de l'invitation.

SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire est formé entre le Canada et l'entrepreneur. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés à la DOCUMENTS DU CONTRAT (DC).

SA06 DURÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit mobiliser en Octobre 2013 sur le site des travaux pour effectuer les formes de référence. Les travaux sur les lieux se dérouleront pendant les congé de Noël parlementaires, soit de la mi-décembre 2013 au milieu de janvier 2014. L'entrepreneur devra démobiliser la portion nord du site de travail mi janvier 2014 en raison des nécessités de service. Il y aura une suspension des travaux entre mi janvier 2014 au fin juin 2014. L'entrepreneur doit mobiliser de nouveau à partir de fin juin 2014 et travailler sur place jusqu'à la fin août 2014 et avoir complété l'ensemble des travaux pour janvier 2015.

Toute la durée du contrat doit être achevée dans les soixante-trois (63) semaines à compter de la date d'acceptation de l'offre.

SA07 GARANTIE DE SOUMISSION

Le soumissionnaire joint à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IG09 - EXIGENCES RELATIVES À LA GARANTIE DE SOUMISSION de la R2710T Instructions générales aux soumissionnaires.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP748-133080/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg206

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20133080

File No. - N° du dossier

fg206EP748-133080

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

SA08 SIGNATURE

J'ai/Nous avons l'autorité d'engager la société/les associés.

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

Signature

Date